



保良局

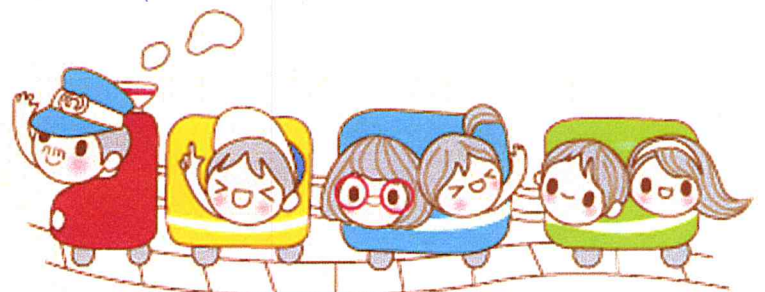
天澤職業服務中心/天澤宿舍

2014年10-12月份季刊(51期)



# 目錄

新同事入職介紹	P.1
中心活動花絮	P.2-4
摯友社活動花絮	P.5
宿舍活動花絮	P.6-8
活動預告	P.9
醫護資訊 — 保健湯水	P.10
服務報告 — 服務質素標準 SQS	P.11
服務統計	P.12-13
意見箱	P.14





# 新同事入職介紹



## 積極正向復康路

大家好，我是剛剛於一月二日到職天澤職業服務中心/天澤宿舍的中心經理－王姑娘，過往我出身於商界，之後，因著一些機緣際遇，我便展開了十年的復康工作路。

我的性格較為樂觀開朗，面對「復康」的工作，我也抱有積極正向的態度，所以作為一位單位主管，我亦渴望將這份正能量傳播於工作間，為團隊、為學員帶來更多的歡笑聲；只要學會定睛於學員每天一點一滴的成長，我們便會發現我們的工作是很有意義和價值的。



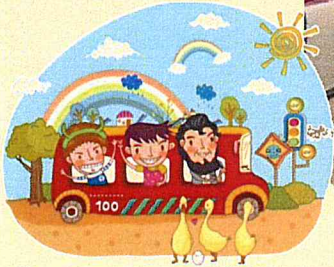
## 我的生命格言:

- 你要保守你心、勝過保守一切，因為一生的果效、是由心發出。(箴言 4：23)
- 「小的事能堅持，才是真本領；困難事能突破，才是真耐心。」





# 中心活動花絮



↑ 準備入場啦

## 冰雪之旅

負責職員：導師 張秀蘭

活動日期：2014年11月6日

導師帶學員參觀香港哈爾濱冰雪節，讓學員加深對大型的冰雕作品認識，更能親身感受到零下15度的氣溫。



↑ 著返件雪褸先



↑ 香港都有長毛象



↑ 小丑先生同大家合照



## 大旅行 2014

負責職員：社工 何珮榕

活動日期：2014年10月24日

學員前往海防博物館參觀及到酒店進食自助餐，讓他們擴闊生活的接觸面同時舒展身心。



↑ 等待導賞員帶領!



↑ 學員留心觀賞中!



↑ 當天各參加者都能感受到裝甲車及大炮的威力!!



↑ 學員於酒店享用豐富的中  
午自助餐!





# 中心活動花絮



↑ 準備入場啦



↑ 好開心



## 第二組小組旅行

負責職員：導師 張瑋詩

活動日期：2014年11月29日

這次第二組小組旅行的目的地是海洋公園，為了響應國際復康日，宣揚傷健一家，及培養傷健共融的精神。(活動由利民會屏山樓主辦，香港復康聯會提供入場門券及元朗區議會贊助)



↑ 上升啦!



↑ 嘩! 好大隻牙喎!



↑ 大合照!



↑ 我們用不同的樂器合奏出一首“聖誕歌”!



## 「家點愛」聖誕關懷行動

負責職員：社工 何珮榕

活動日期：2014年12月23日

由一班「天中起義隊」的學員擔任義工，走訪護老院，與公公、婆婆玩集體遊戲、載歌載舞演及大派聖誕禮物，營造歡樂的聖誕氣氛，讓公公、婆婆感受到由學員帶來的溫暖。



↑ 與公公、婆婆一起做伸展操!



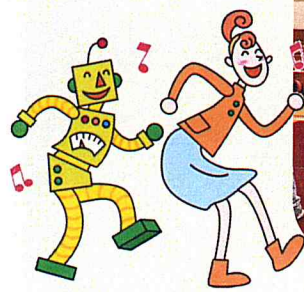
↑ 學員主動慰問伯伯，還向伯伯派發禮物。



↑ 大合照



# 中心活動花絮



↑大家都十分享受在舞台上跳舞!!



↑有多個團體一起參與舞蹈同樂日



↑學員維維的舞姿，旁人看到大拍手掌。



↑好開心可以與朋友一起跳舞!



## 殘疾人士舞蹈同樂

負責職員： 社工 何珮榕

活動日期： 2014年12月29日

由康文署主辦的殘疾人士舞蹈同樂在屯門友愛體育館舉行，當日有24位學員參與，與其他團體一起在舞台上盡顯舞技，抽獎遊戲，享受聖誕歡樂的氣氛。

## 義工探訪活動

負責職員： 社工 何珮榕

活動日期： 2014年10月8日及11月26日

由香港中華基督教青年會帶領一班小五學生到訪宿舍，與學員玩集體遊戲、製作小手工及送贈禮物。學員亦為大家表演精彩的魔術，增添歡樂的氣氛。



↑義工們帶領學員進行遊戲



↑玩bingo遊戲



↑我贏了



↑義工們表演話劇 - 三隻小豬!



↑大合照



# 摯友社活動花絮

## 卡通麵包製作樂

負責職員：導師 李淑君

活動日期：2014年10月18日

這次導師教授學員自製卡通圖形麵包，主要目的是為了讓學員在享受烹飪的樂趣同時輕鬆掌握烹飪知識與技巧。



↑ 學員選擇喜歡的卡通圖形模印於方包上



↑ 我們印好了☺



↑ 在職員的協助下，把麵包焗至金黃色！



↑ 塗上自己喜歡的果醬



↑ 完成☺



## 拼豆鑰匙圈手機吊飾工作坊

負責職員：導師 姚美華

活動日期：2014年11月15日

當導師講解及示範後，學員按照圖案在模型板上放上相同顏色塑膠豆，再利用熨斗加熱定型，及加裝鑰匙圈/手機繩製作成吊飾，從而促進他們手眼協調。



↑ 學員根據圖紙在模型板放上不同顏色的塑膠豆！



↑ 這是我們的作品👍👍👍





# 宿舍活動花絮



↑ 學員扮鬼扮馬歡度萬聖節



## 平安夜 報佳音

負責職員： 社工 何珮榕

活動日期： 2014 年 12 月 24 日

由「天澤堂」的教友到訪宿舍，與宿生一起唱著美妙動人的詩歌，送贈頸巾及小蛋糕，與宿生共渡溫暖的平安夜。



↑ 大家一起唱聖誕歌及詩歌!

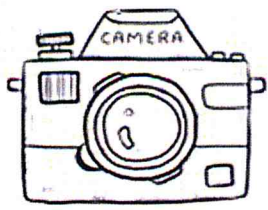


↑ 大家收到教友送贈的頸巾感到好開心!



↑ 順儀是天澤堂的教友，看到教友們到宿舍探訪感到特別高興!!





# 宿舍活動花絮

## 愛環保.愛天恆善用資源計劃

負責職員：副經理 冼安怡

活動日期：2014年11月至2015年3月

藉此活動，讓學員透過話劇表演、區內種植、製作環保清潔液/肥皂等等，教導學員及向天恆邨區內宣揚善用環保資源訊息。



↑學員正在製作肥皂!



↑綠色力量代表向居民分享  
環保措施



↑環保話劇 - COOL 魔大戰環保俠



↑親子表演



↑鼓樂飄揚



↑唱歌表演



↑職員向居民派資源再造日常生活用品套



↑透過遊戲讓小朋友明白惜食減廢的信息





# 宿舍活動花絮



## 兩地康復服務交流團

負責職員： 社工 陳潔華

活動日期： 2014年12月6至7日



↑ 參觀麥子烘焙坊



↑ 烘焙坊學員示範製作麵包



↑ 參觀慧靈農場，由張場長介紹農場的運作



↑ 除了交流外，大家還可以享用美食 — 粥底火鍋及乳鴿



## 《“愛”不斷延續》

首次參加兩地康復服務交流團，除了增添親子共聚更可擴闊視野，參觀廣州慧靈機構轄下的麵包坊及農場，讓我們體會到愛心包容了學員，愛能補他們的缺憾，我們用心去付出、教導、欣賞每一位、人人平等。

只要我們願意付出額外的時間，會發現我們的孩子是多幸福，與孩子經歷最艱難的時間，也是我們學習的時刻。因有你，我們生命中增添不少色彩，因有你，我們感到驕傲，愛能蔓延我們的孩子也是我們的陽光，在我們的人生中繼續發光發亮，活出精彩！



龍嘉維家長

黃秀清女士



# 活動預告

## 宿舍活動預告：

日期	活動時間	活動名稱
03/01/2015	下午 1:00 至 5:00	懷舊美食生日會
03/01/2015	下午 1:00 至 5:00	農耕樂
22/01/2015 至 23/01/2015	下午 6:00 至 7:00	冬日邊爐宴
6/02/2014	下午 1:00 至 5:00	關愛送暖長者上門探訪活動



## 中心活動預告：

### 摯友社：

日期	活動時間	活動名稱	地點
24/01/2014	下午 1:00 至 5:00	社區縱橫遊	香港濕地公園
14/02/2015	下午 1:30 至 4:30	賀年利是吊飾工作坊	天澤職業服務中心
21/03/2015	下午 1:00 至 4:30	小廚神之草莓大福	天澤職業服務中心



## 中心/聯合活動預告：

喜氣「羊羊」賀新春  
負責職員:社工 陳潔華  
對象:學員/家長  
日期:3 月份  
地點:待定



東華三院「奔向共融」-香港  
賽馬會特殊馬拉松  
負責職員:導師 陳國偉  
對象:學員  
日期:18/1/2015  
地點:啟德跑道末端及承豐道



第一組小組旅行  
負責職員:導師 馮瑞麗  
對象:學員  
日期:14/01/2015  
地點:屯門蝴蝶灣沙灘公園

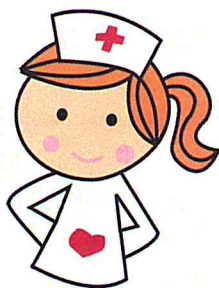


愛環保.愛天澤  
負責職員:副經理 冼安怡  
對象:區內人士/學員  
日期:17/1/2015  
地點:天澤邨





# 醫護資訊



秋冬季氣候乾燥，宜多飲清潤湯水，本期醫護資訊為大家帶來數款保健湯水，不妨一試。

## 一. 蘋果雪耳生魚湯 [蘋果 - 寬胸除痰、整腸止瀉；生魚 - 生肌健力]

功效：	清胃腸積熱，除痰咳，潤膚。
適應証：	消化不良，習慣性便秘等。
材料：	蘋果 4 個(去心切片)、雪耳 1 兩(先浸開)、南杏 8 錢、北杏 1 錢、生魚 12 兩(洗淨)
製法：	適量清水，煲約 3 小時，調味飲用。

## 二. 無花果百合潤肺湯 [無花果 - 滋養潤腸、助消化；百合 - 潤肺止咳、養心安神]

功效：	清肺生津，潤髮膚，改善便秘。
適應証：	肺燥咽乾，髮膚乾暗，大便乾結等。
材料：	無花果 5 枚、百合 5 錢、南杏 5 錢、北杏 1 錢、淨瘦肉 3 兩 (先出水)
製法：	適量清水，煲約 2 小時，調味飲用。

## 三. 懷杞山斑魚湯 [山斑魚 - 健脾開胃]

功效：	益氣滋補，健脾養顏。
適應証：	體力衰退，髮膚不潤等。
材料：	懷山一兩、杞子三錢、山斑魚約十兩 (洗淨)、淨瘦肉約四兩 (先出水)、陳皮一錢、生薑二片
製法：	適量清水，煲約二小時半，調味飲用。

## 四. 蔘懷生魚養胃湯 [懷山 - 健脾滋腎、斂汗縮尿；紅棗 - 健脾益胃、滋腎生血]

功效：	健脾養胃，生津潤燥。
適應証：	胃虛食少，皮膚乾燥，氣血兩虛等。
材料：	生魚約 1 斤(洗淨)、防黨蔘 3 錢、野生花旗蔘 3 錢、懷山 4 錢、紅棗 8 枚(去核)、陳皮 1 角
製法：	適量清水，煲約 3 小時，調味飲用。

## 五. 雙雪懷山湯 [雪梨 - 清心潤肺、清熱消痰；銀耳 - 滋肺生津、滋陰養胃、益氣強心、補腦]

功效：	清熱潤肺，止咳化痰。
適應証：	唇乾舌燥，口腔炎，扁桃腺炎等。
材料：	雪梨 1 個(去心切片)、雪耳 5 錢(先浸開)、懷山 5 錢、北杏 10 粒、冰糖適量
製法：	清水五碗，沸後用慢火煎至一碗，再放下冰糖拌勻飲用。





# 服務質素標準

## 服務質素標準 4 — 職務及責任

所有職員、管理人員、管理委員會和 / 或理事會或其他決策組織的職務及責任均有清楚的界定。

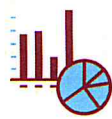


服務單位要符合服務質素標準 4，必須：

- ✓ 服務單位的所有職位均應備有職責說明及職務陳述，訂明每個職位的職務、責任和問責關係。
- ✓ 職責說明及職務陳述均屬可供所有職員、服務使用者或其他關注人士閱覽的資料。
- ✓ 管理委員會和 / 或理事會或其他決策組織的職務、責任及成員名單，應清楚訂明並記錄在案。
- ✓ 服務單位備有組織架構圖，臚列其整體組織架構及問責關係。

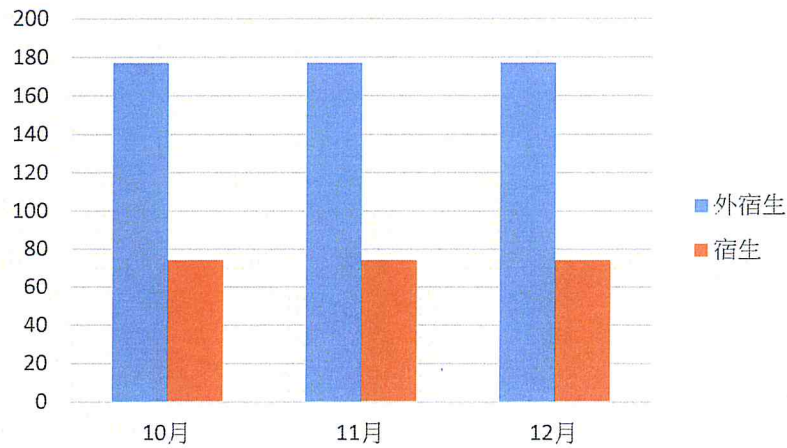




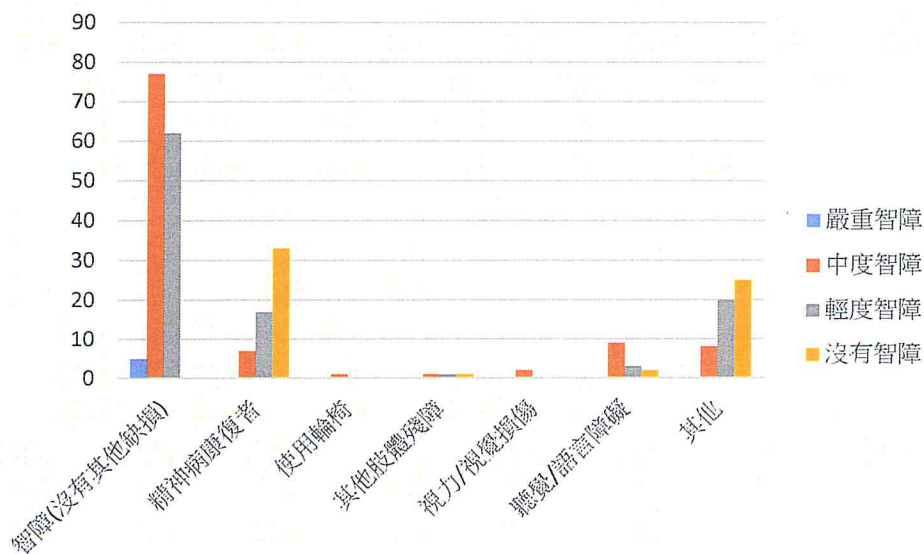


# 服務統計

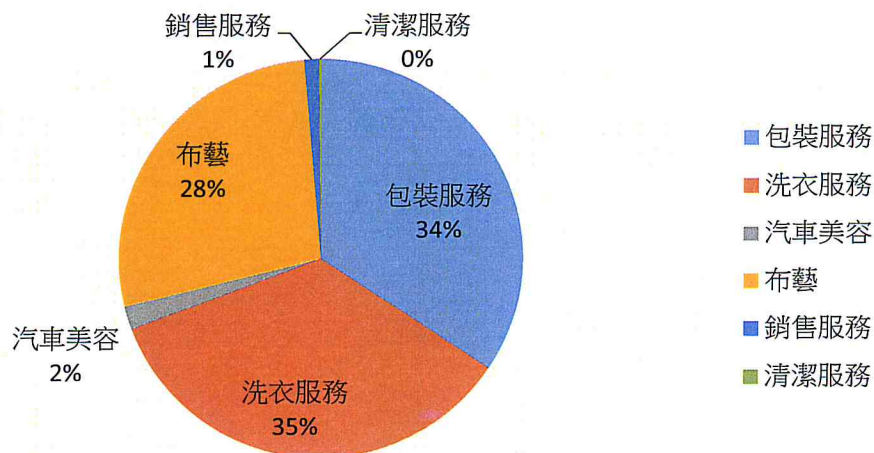
## 天澤職業服務中心/宿舍收生進度



## 中心學員傷殘類別分類統計表(截至 2014 年 12 月 31 日)



## 天澤職業服務中心 10-12 月業務類別





# 天澤職業服務中心/天澤宿舍活動統計

## 中心活動

活動名稱	舉行節數	參加人次
摯友社	3	72
冰雪之旅	1	34
第二組小組旅行 - 海洋公園	1	32




## 宿舍活動

活動名稱	舉行節數	參加人次
烤 are you BBQ	1	12
胃口常開生日會	1	10
秋日樂悠悠	1	13



## 中心/宿舍聯合活動

活動名稱	舉行節數	參加人次
聖誕聯歡會	1	222
大旅行 2014	1	161
愛環保.愛天恆善用資源計劃	1	30





# 意見反映途徑

歡迎學員、家長及各界人士就中心/宿舍的服務發表意見。歡迎透過以下方法給予意見：

予意見：

1. 中心/宿舍的意見箱
2. 致電中心電話 2486 3888 與中心/宿舍經理聯絡
3. 利用傳真機 2486 3579 或致函中心/宿舍經理
4. 致電總部電話 2277 8888 與保良局助理社會服務總幹事(康復服務)聯絡

## 人事變動

日期	入職	職位
13/11/2014	陳麗清	活動助理
30/11/2014	林泓	廚師
6/12/2014	黎凱迪	導師(I)
20/12/2014	周若薇	保健員



保良局天澤職業服務中心

電話：2486 3888

傳真：2486 3579

電子郵箱：[tcvsc@poleungkuk.org.hk](mailto:tcvsc@poleungkuk.org.hk)

地址：天水圍天澤邨澤宇樓、澤潤樓、澤輝樓地下

第五十一期 季刊

2014 年 10 - 12 月份版

郵  
票

保良局天澤宿舍

電話：2486 3366

傳真：2486 3006

電子郵箱：[tchostel@poleungkuk.org.hk](mailto:tchostel@poleungkuk.org.hk)

地址：天水圍天澤邨服務設施大樓 4 樓

印刷品

督印人：王雅慧(經理)

編輯小組：冼安怡(副經理)、陳潔華(社工)、冼妙娥(護士)、李浩昌(職康導師)、何美群(宿舍導師)、陳麗清(活動助理)

印刊量：340 份